

ИЗМЕНЕНИЯ към Конвенцията за международните правила за предпазване от сблъскване на море, 1972 г.

Приети с Резолюция А.1085(28) на Асамблеята на Международната морска организация на 4.12.2013 г. Издадени от Министерството на транспорта, информационните технологии и съобщенията, обн., ДВ, бр. 96 от 20.11.2018 г., в сила за Република България от 1.01.2016 г.

Асамблеята,

Като припомня член 6 от Конвенцията за международните правила за предпазване от сблъскване на море, 1972 г. (наричана по-нататък "Конвенцията"), свързан с поправки към Правилата,

Като припомня също, че с Резолюция А.1070(28) тя прие Кодекс за прилагане на задължителните инструменти на ИМО (III Code),

Като отбелязва предложените изменения на Конвенцията, за да бъде задължително използването на III Code,

Като взе предвид измененията на Конвенцията, приети от Комитета по морска безопасност на неговата деветдесет и първа сесия и изпратени до всички договарящи правителства в съответствие с член 6, параграф 2 от Конвенцията; и също така препоръките на Комитета по морска безопасност относно влизането в сила на тези изменения,

1. Приема в съответствие с член 6, параграф 3 от Конвенцията измененията, изложени в Приложението към тази резолюция;
2. Решава в съответствие с член 6, параграф 4 от Конвенцията, че измененията влизат в сила на 1 януари 2016 г., освен ако преди 1 януари 2015 г. повече от една трета от договарящите правителства по Конвенцията са уведомили за своите възражения срещу поправките;
3. Определя, че съгласно ново Правило 40 на новата част F, когато в III Code се използват думите "би трябвало" (Приложение към Резолюция А.1070(28), те трябва да се четат като "ще", с изключение на параграфи 29, 30, 31 и 32;
4. Изисква Генералният секретар в съответствие с член 6, параграф 3 от Конвенцията да изпрати тези изменения на всички договарящи правителства по Конвенцията за приемане;
5. Приканва договарящите правителства по Конвенцията да представят възраженията си по измененията, ако имат такива, не по-късно от 1 юли 2015 г., като след това измененията се считат за приети и влезли в сила съгласно тази резолюция.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Изменения към Конвенцията за международните правила за предпазване от сблъскване на море, 1972 г., както е изменена

След съществуващата част Е (Освобождавания) се добавя нова част F, както следва:

"Част F

Проверка на съответствието с изискванията на Конвенцията

Правило 39

Определения

(а) "Одит" означава системен, независим и документиран процес за получаване на одиторски доказателства и за обективно оценяване, за да се определи до каква степен са изпълнени критериите за одит.

(б) "Схема за одит" означава Схемата за одит на държавите – членки на ИМО, установена от Организацията, като се вземат предвид насоките, разработени от Организацията*.

(с) "Кодекс за прилагане" означава Кодекс за прилагане на задължителните инструменти на ИМО (III Code), приет от Организацията с Резолюция А.1070(28).

(d) "Одитен стандарт" означава Кодекса за прилагане.

Правило 40

Приложение

Договарящите правителства използват разпоредбите на Кодекса за изпълнение при осъществяване на задълженията и отговорностите, които се съдържат в тази Конвенция.

Правило 41

Проверка на съответствието

(а) Всяко договарящо правителство подлежи на периодични одити от Организацията в съответствие със стандарта за одит, за да се провери спазването и прилагането на тази Конвенция.

(б) Генералният секретар на Организацията носи отговорност за администрирането на Схемата за одит въз основа на насоките, разработени от Организацията*.

(с) Всяко договарящо правителство носи отговорност за улесняване на провеждането на одита и изпълнението на програма от действия за справяне с констатациите въз основа на насоките, разработени от Организацията*.

(d) Одитът на всички договарящи правителства е:

(i) въз основа на цялостен график, разработен от Генералния секретар на Организацията, като се вземат предвид насоките, разработени от Организацията*; и

(ii) ще се провежда на периодични интервали, като се вземат предвид насоките, разработени от Организацията*.

*Отнася се за Рамката и процедурите за Схемата за одит на държавите – членки на ИМО, приета от Организацията с Резолюция А.1067(28)."